

Înregistrați-vă produsul și obțineți asistență la

www.philips.com/support

M330

M335



Manual de utilizare pe scurt

PHILIPS











Instrucțiuni importante privind siguranța

Avertisment





- Rețeaua electrică este clasificată drept periculoasă. Singura modalitate de a opri încărcătorul este de a decupla sursa de alimentare de la priza electrică. Asigurați-vă că priza electrică este în permanență ușor accesibilă.
- Vă rugăm să consultați informațiile privind siguranța înainte de a utiliza produsul.
- Prin prezenta, Gibson Innovations declară că acest produs este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU.
- Utilizați numai sursa de alimentare menționată în instrucțiunile de utilizare.
- Utilizați numai bateriile menționate în instrucțiunile de utilizare.
- Evitați contactul produsului cu lichide.
- Risc de explozie în cazul înlocuirii bateriei cu una de tip incorect.
- Eliminați bateriile uzate conform instrucțiunilor.
- Atunci când receptorul sună sau când este activat modul handsfree, țineți receptorul la depărtare de ureche, pentru a evita vătămarea acesteia.

1 Imagine de ansamblu











În apel

-  Intrare în meniul de opțiuni.
-  Accesați lista de reapelare.
-  Reglați volumul.
-  Reapelare (depinde de rețea).
-  Terminați apeluri.
-  Introduceți o pauză (țineți apăsat).
-  Activați/dezactivați difuzorul.
-  Opriți/reporniți sunetul microfonului.




În meniul

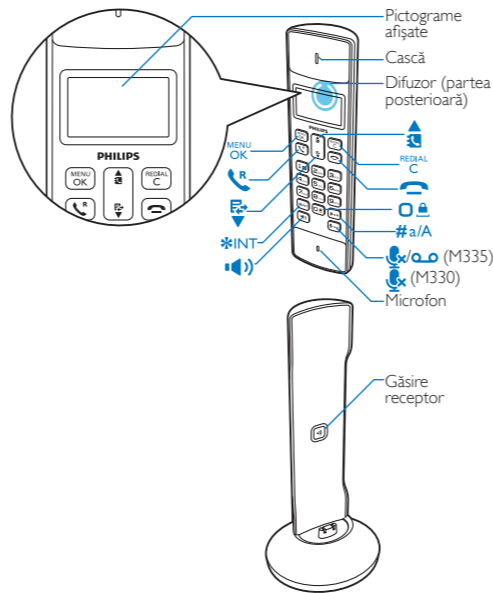
-  Confirmare / Selectare / Intrare în meniul de opțiuni.
-  Anulare / Înapoi
-  Sus / Jos
-  Ieșire meniu.

Standby







-  Accesarea meniului principal.
-  Accesați lista de reapelare.
-  Agendă telefonică
-  Jurnal apeluri
-  Efectuați și primiți apeluri.
-  Activați sau dezactivați receptorul (țineți apăsat).
-  Efectuați un apel prin intercom (țineți apăsat).
-  Blocarea/deblocarea tastaturii (țineți apăsat).
-  Efectuați și primiți apeluri prin difuzor.
-  Pentru M335:
Accesați meniul robotului telefonic. / Ascultați mesajele noi de la robotul telefonic.








Introducere text

-  Ștergere text.
-  Introducere un spațiu.
-  Comutare minuscule/majuscule.

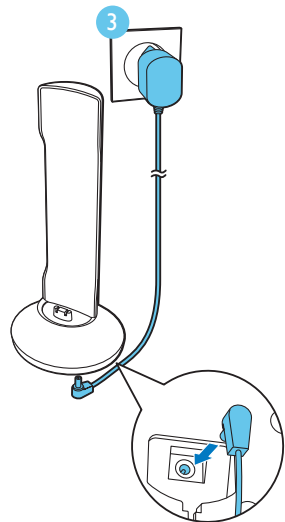
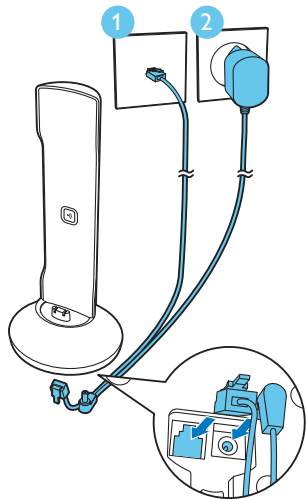


Pictograme afișate

-  Afișează conexiunea dintre receptor și bază. Cu cât sunt afișate mai multe bare, cu atât conexiunea este mai bună.
-  Luminează constant când parcurgeți apelurile primite din registrul de apeluri.
-  Indică un apel efectuat în jurnalul de apeluri.
-  Luminează intermitent atunci când aveți un apel ratat nou necitit sau când parcurgeți apelurile ratate din jurnalul de apeluri. Luminează constant atunci când parcurgeți apelurile ratate citite din jurnalul de apeluri.
-  Luminează intermitent atunci când primiți un apel. Rămâne aprins constant în timpul unui apel.
-  Difuzorul este pomit.

-  Soneria este oprită.
-  Pentru M335: Robot telefonic: acesta luminează intermitent atunci când este un mesaj nou sau când memoria este plină. Luminează constant când robotul telefonic este activat.
-  Indicator mesaje vocale: luminează intermitent atunci când este un mesaj nou, luminează continuu pentru mesajele confirmate. * Acest serviciu depinde de rețea.
-  Este afișat când derulați în sus/în jos printr-o listă sau creșteți și reduceți volumul.
-  Există mai multe cifre în partea dreaptă. Apăsați pe  pentru a citi.
-  ECO+ Modul ECO+ este activat.

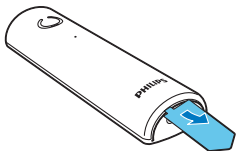
2 Conectare





Numai pentru versiunea cu receptoare multiple.

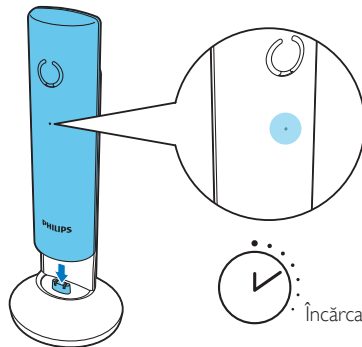
3 Primii pași

Configurarea telefonului



- 1 Bateriile sunt preinstalate în receptor: Înlăturați banda pentru baterii de pe capacul bateriilor înainte de încărcare.
- 2 Când folosiți telefonul pentru prima dată, veți vedea un mesaj de întâmpinare (în funcție de țară).
- 3 Setați țara și limba dacă vi se solicită.
- 4 Setați data și ora.
 - Dacă ora este în format de 12 ore, apăsați tasta  /  pentru a selecta **[am]** sau **[pm]** (în funcție de țară).


Încărcați telefonul



 > 70%

 40% - 70%

 10% - 40%

 < 10%

Iluminare intermitentă: baterie descărcată

4 Savurați experiența

Agendă telefonică

Adăugarea unei înregistrări

- 1 Apăsați .
- 2 Selectați **[Agendă]** > **[Adăugare nou]**.
- 3 Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Apelarea din agenda telefonică

- 1 Apăsați .
- 2 Selectați o înregistrare și apăsați .

Memorie cu acces direct

Aveți 2 memorii cu acces direct (tastele 1 și 2). Pentru a forma automat numărul de telefon salvat, apăsați și mențineți tastele în modul standby. În funcție de țara dvs., tastele 1 și 2 sunt presetate la numărul de mesagerie vocală și numărul serviciului de informații ale furnizorului dvs. de servicii (depinde de rețea).

Jurnal apeluri

Apelare din registrul de apeluri

- 1 Apăsați .
- 2 Selectați o înregistrare și apăsați .

Vizualizare arhivă

Apăsați > > **[Indicare]**.

Salvare arhivă

- 1 Apăsați > > **[Salvare număr]**.
- 2 Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Ștergere arhivă

- 1 Apăsați > > **[Șterge]**.
- 2 Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Listă de reapelare

Apelarea din lista de reapelare

- 1 Apăsați .
- 2 Selectați o înregistrare și apăsați .

Salvare arhivă

- 1 Apăsați > > **[Salvare număr]**.
- 2 Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Ștergere arhivă

- 1 Apăsați > > **[Șterge]**.
- 2 Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Robotul telefonic (numai pentru M335)

Înregistrarea unui anunț

- 1 Apăsați > **[Robot tel.]** > **[Anunț]**.
- 2 Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Audierea mesajelor de intrare

Apăsați > **[Robot tel.]** > **[Redare]**.

Ștergerea unui mesaj primit

- 1 Când ascultați mesajul, apăsați pentru a intra în meniul opțiuni.
- 2 Selectați **[Șterge]**, după aceea, apăsați pentru a confirma.

Înregistrați receptoarele suplimentare

Puteți înregistra receptoare suplimentare la stația de bază.

- 1 Apăsați .
- 2 Selectați **[Servicii]** > **[Înregistrare]**, după aceea, apăsați pentru a confirma.
- 3 Apăsați și mențineți apăsat pe stația de bază timp de 5 secunde.
- 4 Introduceți PIN-ul/Parola (0000) sistemului.
- 5 Apăsați pentru a confirma codul PIN/parola.
↳ Înregistrarea este finalizată în mai puțin de 2 minute.

Restaurarea setărilor implicite

Puteți reseta configurarea telefonului la setările originale din fabrică.

- 1 Apăsați .
- 2 Selectați **[Servicii]** > **[Resetare]**, după aceea, apăsați pentru a confirma.
- 3 Urmați instrucțiunile de pe ecran.



Notă

- Puteți regăsi PIN-ul/parola originală utilizând următoarea procedură.



Date tehnice

Baterie

- Philips: 2 baterii reîncărcabile de 550 mAh AAA NiMH 1,2V

A se utiliza numai cu bateriile furnizate.

Adaptor (Bază și încărcător):

Meic: MN-A102-E130 Tenpao: S003IV0600040

Intrare: 100-240V~ 100-240V~ 50/60 Hz
50/60 Hz 200 mA 150 mA

Ieșire: 6V 400 mA 6V 400 mA

Agendă telefonică cu 50 de intrări

Registru apeluri cu 20 intrări

Durată convorbire: 16 ore

Durată în standby: 180 ore

Putere de ieșire RF: <24 dBm

Bandă de frecvențe: 1880 MHz ~ 1900 MHz



Notă


- Puteți instala un filtru DSL (linia de abonat digital) pentru a preveni problemele legate de zgomot și de identificare a apelantului provocate de interferențele DSL.
- Declarația de conformitate este disponibilă la www.p4c.philips.com.

? Întrebări frecvente



Nu este afișată nicio bară de semnal pe ecran.

- Receptorul este în afara razei de acoperire. Deplasați-l mai aproape de stația de bază.
- Dacă receptorul afișează **[Neînregistrat]**, înregistrați receptorul. (Consultați secțiunea de "Înregistrați receptoarele suplimentare").

Dacă nu reușesc să împerechez (înregistrez) receptoarele suplimentare la stația de bază, cum procedez?

Memoria bazei este plină. Accesați  > **[Servicii]** > **[Neînregistrare]**, pentru a anula înregistrarea receptorului neutilizat, și încercați din nou.

Am ales greșit o limbă pe care nu o pot citi, cum procedez?

- 1 Apăsați  pentru a vă întoarce la ecranul de standby.
- 2 Apăsați  pentru a accesa meniul principal.
- 3 Vor apărea următoarele opțiuni pe ecran:

[Config. tel.] > [Limbă]
[Konfig. telef.] > [Język]
[Nast. tel.] > [Jazyk]
[Tel.beáll.] > [Nyelv]
[Phone setup] > [Language]
[Nast. telefona] > [Jezik]
[Post. tel.] > [Jezik]
[Nastav. tel.] > [Jazyk]
[Настр. тел.] > [Език]
[Post. tel.] > [Jezik]

- 4 Selectați pentru a accesa opțiunile de limbă.
- 5 Selectați limba dorită.

Starea receptorului este în căutare, cum procedez?

- Asigurați-vă că stația de bază este alimentată cu energie electrică.
- Înregistrați receptorul la stația de bază.
- Apropiati receptorul de stația de bază.

Nu pot modifica setările mesageriei vocale, cum procedez?

Serviciul de mesagerie vocală este administrat de furnizorul de servicii, și nu de telefonul propriu-zis. Contactați furnizorul de servicii pentru modificarea setărilor.

Niciun element afișat

- Asigurați-vă că bateriile sunt încărcate.
- Asigurați-vă că există alimentare și conexiuni ale telefonului.

Receptorul plasat pe încărcător nu se încarcă.

- Asigurați-vă că bateriile sunt introduse corect.
- Asigurați-vă că receptorul este plasat corespunzător pe încărcător: LED-ul din partea din spate a receptorului clipește o singură dată.
- Asigurați-vă că setarea tonului de andocare este pornită. Atunci când receptorul este așezat corect pe încărcător, auziți un ton de andocare.
- Contactele de încărcare sunt murdare. Deconectați în prealabil sursa de alimentare și curățați contactele cu o cârpă umezită.
- Achiziționați unele noi cu aceleași specificații.

Semnal audio deficitar (bruiaje, ecou etc.)

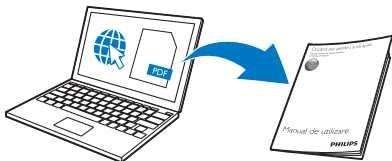
- Receptorul este aproape de limita razei de acoperire. Deplasați-l mai aproape de stația de bază.
- Telefonul receptează interferențe de la aparatele electrice din apropiere. Depărtați stația de bază de acestea.
- Telefonul se află într-o clădire cu pereți groși. Depărtați baza de aceștia.

Receptorul nu sună.

Asigurați-vă că tonul de apel al receptorului este pornit.

ID-ul apelantului nu se afișează.

- Serviciul nu este activat. Adresați-vă furnizorului de servicii.
- Datele apelantului sunt ascunse sau indisponibile.



www.philips.com/support

Pentru a accesa instrucțiunile de utilizare online, utilizați numărul de model, oferit ca referință, de pe eticheta produsului, din partea inferioară a stației de bază.



Acest simbol pe un produs înseamnă
că produsul este acoperit de Directiva
Europeană 2012/19/EU.

Acest produs a fost fabricat de și este
comercializat sub responsabilitatea Gibson
Innovations Ltd. și Gibson Innovations Ltd.
este garantul cu privire la acest produs
Philips și Philips Shield Emblem sunt mărci
comerciale înregistrate ale Koninklijke
Philips N.V. și sunt utilizate sub licență de la
Koninklijke Philips N.V.



UMS_M330/M335
53_RO_V4.0
WK17123